

أَلْبَابُ الْقَامِنُ

مُضَاعَفَةُ اللَّهِ تَعَالَى رَحْمَتُهُ لِعِبَادِهِ فِي جَزَاءِ الْخَيْرَاتِ  
وَتَجَاوِزُهُ عَنِ الْخَوَاطِرِ وَالسَّيِّئَاتِ

CHAPTER EIGHT

ON THE INCREASE OF ALLAH'S MERCY  
TO HIS SERVANTS IN THE REWARD THEY  
RECEIVE FOR GOOD DEEDS, AND THE  
PARDONING OF PASSING THOUGHTS AND  
SINS

٤٣/١. عَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ قَالَ: قَالَ: إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ. فَمَنْ هَمَ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةٌ كَامِلَةً. فَإِنْ هُوَ هَمَ بِهَا فَعَمَلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ. وَمَنْ هَمَ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةٌ كَامِلَةً. فَإِنْ هُوَ هَمَ بِهَا فَعَمَلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً.

مُفَقَّ عَلَيْهِ.

43/1. According to Ibn ‘Abbās ﷺ, the Prophet ﷺ narrated from his Lord. He said, “Allah ﷺ decreed the good deeds and the bad deeds and explained them. So whoever intends to do a good deed but does not do it, Allah ﷺ shall write for him a single complete good deed. If he intends to do a good deed and then does it, Allah ﷺ shall write for him ten good deeds, up to seven hundred good deeds, or even multiplied beyond that. And whoever wants to do a bad deed but does not do it, Allah ﷺ shall write for him a single good deed. If he intends to do a bad deed and then does it, Allah ﷺ shall write for him only one bad deed.”

Agreed upon by al-Bukhārī and Muslim.

٤٤/٢. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: يَقُولُ اللَّهُ: إِذَا أَرَادَ عَبْدِي أَنْ

<sup>43</sup> Set forth by •al-Bukhārī in *al-Ṣaḥīḥ*: Bk.: *al-Riqāq* [Heart Softeners], Ch.: “Thinking to Do Something Good or Bad,” 5:2380 §6126; •Muslim in *al-Ṣaḥīḥ*: Bk.: *al-Imān* [The Faith], Ch.: “When a Person Plans to Do a Righteous Deed It Is Written Down But When He Plans to Do an Evil Deed It Is Not Written Down,” 1:118 §131; •Ahmad b. Hanbal in *al-Musnad*, 1:310 §2828; •Ibn Manda in *al-Imān*, 1:494 §380; •al-Mundhirī in *al-Targhib wa al-tarhib*, 1:27 §21.

يَعْمَلَ سَيِّئَةً فَلَا تَكْتُبُوهَا عَلَيْهِ حَتَّى يَعْمَلَهَا. فَإِنْ عَمِلَهَا فَاَكْتُبُوهَا بِمِثْلِهَا وَإِنْ تَرَكَهَا مِنْ أَجْلِي فَاَكْتُبُوهَا لَهُ حَسَنَةً. وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَعْمَلَ حَسَنَةً فَلَمْ يَعْمَلْهَا فَاَكْتُبُوهَا لَهُ حَسَنَةً. فَإِنْ عَمِلَهَا فَاَكْتُبُوهَا لَهُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضِعْفٍ.

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ.

44/2. According to Abū Hurayra ﷺ, Allah's Messenger ﷺ said,

"Allah says [to the angels], 'When My servant wants to commit an evil deed, do not write it until he performs it. If he then does it, then only write a single bad deed, and if he does not commit it for My sake, then write for him a single good deed. And when My servant wants to perform a good deed but does not do it, write down for him a single good deed. And if he performs it, then write down for him ten good deeds, up to seven hundred.'"

Reported by al-Bukhārī and Ibn Hibbān.

٤٥ / ٣. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: إِذَا هُمْ عَبْدِي بِسَيِّئَةٍ فَلَا تَكْتُبُوهَا عَلَيْهِ فَإِنْ عَمِلَهَا فَاَكْتُبُوهَا سَيِّئَةً. وَإِذَا هُمْ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلُهَا فَاَكْتُبُوهَا حَسَنَةً. فَإِنْ عَمِلَهَا فَاَكْتُبُوهَا عَشْرًا.

رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَالنَّسَائِيُّ وَعَبْدُ الرَّزَّاقِ.

45/3. According to Abū Hurayra ﷺ, Allah's Messenger ﷺ said,

<sup>44</sup> Set forth by •al-Bukhārī in *al-Saḥīḥ*: Bk.: *al-Tawḥīd* [Divine Unity], Ch.: "The Words of Allāh, Most High: *(They want to replace the speech of Allāh)*, 6:2724 §7062; •Ibn Hibbān in *al-Saḥīḥ*, 2:105 §382; •al-Bayhaqī in *Shu'ab al-īmān*, 1:300 §336; •al-Ṭabarānī in *Musnad al-Shāmiyyīn*, 1:87 §123; •al-Daylāmī in *Musnad al-firdaws*, 5:246 §8087; •al-Qazwīnī in *al-Tadwīn*, 1:489; •Abū Nuṣaym in *Tārīkh Aṣbahān*, 2:74 §1130; •Ibn Rajab in *Jāmi' al-'ulūm wa al-hikam*, 1:349.

<sup>45</sup> Set forth by •Muslim in *al-Saḥīḥ*: Bk.: *al-Imān* [The Faith], Ch.: "When a Person Plans to Do a Righteous Deed It Is Written Down But When He Plans to Do an Evil Deed It Is Not Written Down," 1:117 §128; •Ahmad b. Ḥanbal

"Allah says [to the angels], 'When My servant thinks of performing a bad deed, do not write it against him, and if he commits it, write it down as a single bad deed. And if he thinks to perform a good deed but does not do it, write down for him a single good deed. And if he does it, then write down for him ten good deeds.'"

Reported by Muslim, al-Nasā'ī and 'Abd al-Razzāq.

٤٦. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَلَيْهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ قَالَ: إِذَا هُمْ عَبْدِي بِحَسَنَةٍ وَلَمْ يَعْمَلُهَا كَتَبْتُهُ لَهُ حَسَنَةً. فَإِنْ عَمَلَهَا كَتَبْتُهَا عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مَائَةٍ ضِعْفٍ. وَإِذَا هُمْ سَيِّئَةٍ وَلَمْ يَعْمَلُهَا لَمْ أَكْتُبْهَا عَلَيْهِ. فَإِنْ عَمَلَهَا كَتَبْتُهَا سَيِّئَةً وَاحِدَةً.  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

46/4. According to Abū Hurayra ﷺ, Allah's Messenger ﷺ said,

"Allah Most High says, 'When My servant thinks of doing a good deed but does not do it, I write for him a single good deed. And if he does it, I write for him ten to seven hundred good deeds. And if he thinks to do a bad deed but does not do it, I do not write it against him. And if he does it, I write for him a single bad deed.'"

Reported by Muslim.

٤٧. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَلَيْهِ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ قَالَ: إِذَا تَحَدَّثَ عَبْدِي بِأَنْ يَعْمَلَ حَسَنَةً فَأَنَا أَكْتُبُهَا لَهُ حَسَنَةً مَا لَمْ يَعْمَلْ فَإِذَا عَمِلَهَا فَأَنَا أَكْتُبُهَا بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا. وَإِذَا تَحَدَّثَ بِأَنْ يَعْمَلَ سَيِّئَةً فَأَنَا أَغْفِرُهَا لَهُ مَا لَمْ يَعْمَلْهَا. فَإِذَا عَمِلَهَا

in *al-Musnad*, 2:242 §7294; •al-Nasā'ī in *al-Sunan al-kubrā*, 6:344 §11181; •'Abd al-Razzāq in *al-Muṣannaf*, 11:287 §20557; •Ibn Manda in *al-Imān*, 1:491 §375; •Abū Ya'lā in *al-Musnad*, 11:171 §6282.

<sup>46</sup> Set forth by •Muslim in *al-Šaḥīḥ*: Bk.: *al-Imān* [The Faith], Ch.: "When a Person Plans to Do a Righteous Deed It Is Written Down But When He Plans to Do an Evil Deed It Is Not Written Down," 1:117 §128; •al-Ḥākim in *al-Mustadrak*, 4:275 §7624 (who said: "This tradition has an authentic chain of transmission"); •Ibn Manda in *al-Imān*, 1:493 §378; •al-Daylāmī in *Musnad al-firdaws*, 3:173 §4463; •Zayn al-Dīn in *al-Ittiḥāfāt al-saniyya*, 1:18 §21.

فَإِنَّا أَكْبُرُهَا لَهُ بِمِثْلِهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ: رَبُّ، ذَاكَ عَبْدُكَ يُرِيدُ أَنْ يَعْمَلَ سَيِّئَةً وَهُوَ أَبْصَرٌ بِهِ فَقَالَ: ازْفُوهُ فَإِنَّ عَمَلَهَا فَأَكْبُرُهَا لَهُ بِمِثْلِهَا وَإِنْ تَرَكَهَا فَأَكْبُرُهَا لَهُ حَسَنَةً إِنَّمَا تَرَكَهَا مِنْ جَرَأَيَ. وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا أَحْسَنَ أَحَدُكُمْ إِسْلَامَهُ فَكُلُّ حَسَنَةٍ يَعْمَلُهَا تُكْتَبُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهِ إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضِعْفٍ وَكُلُّ سَيِّئَةٍ يَعْمَلُهَا تُكْتَبُ بِمِثْلِهَا حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ.

رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَأَحْمَدُ وَابْنُ حِبَّانَ.

47/5. According to Abū Hurayra ﷺ, Muhammad, Allah's Messenger ﷺ said,

"Allah ﷺ says, 'When My servant speaks to himself about performing a good deed, I write a single good deed for him so long as he performs it, after which I write for him ten times its like in good deeds. And when he speaks to himself about performing a bad deed, I forgive it for him so long as he does not do it. If he performs the bad deed, I write it only as a single bad deed.' The angels say, 'O Lord, this slave of Yours desires to commit a bad deed.' Allah says—and He is most aware of His servant—'Keep a watch on him; if he does it then only write it down as a single bad deed, and if he abandons it, write it as a good deed for him, for he abstains from it only out of My fear.' So Allah's Messenger ﷺ said, 'When one of you perfects his Islam, each deed he performs is rewarded ten to seven hundred times over, and every sin he commits is only written as one bad deed—and this is until he meets Allah'."

Reported by Muslim, Ahmad and Ibn Hibbān.

<sup>47</sup> Set forth by •Muslim in *al-Šaḥīḥ*: Bk.: *al-Imān* [The Faith], Ch.: "When a Person Plans to Do a Righteous Deed It Is Written Down But When He Plans to Do an Evil Deed It Is Not Written Down," 1:117 §129; •Ahmad b. Ḥanbal in *al-Musnad*, 2:315 §§151; •Hammām b. Munabbih al-Šan‘ānī in *al-Šaḥīfa*, 1:41 §§53; •Abū ‘Awāna in *al-Musnad*, 1:81 §240; •Ibn Hibbān in *al-Šaḥīḥ*, 2:103 §379; •al-Bayhaqī in *Shu‘ab al-īmān*, 5:389 §7045; •Abū Nu‘aym in *Musnad al-mustakhraj*, 1:198 §335; •Ibn Hazm in *al-Muḥallā*, 1:18.

٤٨ / ٦. عَنْ أَبِي ذَرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَأَرْبَدُ. وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَجَزَّاً وَهُ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا أَوْ أَغْفِرُ. وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شَبْرًا تَقَرَّبَتْ مِنْهُ دِرَاعًا. وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا تَقَرَّبَتْ مِنْهُ بَاعًا. وَمَنْ أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً. وَمَنْ لَقِينِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ حَطَّيْتُهُ لَا يُشْرِكُ بِي شَيْئًا، لَقِيْتُهُ بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةً.

رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَأَحْمَدُ وَابْنُ مَاجَهٍ وَالْبَزَّارُ.

48/6. According to Abū Dharr رض, Allah's Messenger ﷺ said,

"Allah ﷻ says, 'Whoever comes with a good deed will receive ten times its like, and I will increase him with more. And whoever comes with a sin, then his recompense is for that one sin only, or I forgive him. Whoever draws near to Me by a hand span, I draw near to him by an arm's length; whoever draws near to Me by an arm's length, I draw near to him by a bow's length; whoever comes to Me walking, I come to him running; and whoever meets Me with sins that fill the earth, but meets Me without having associated any partners with Me, I will meet him with a similar amount of forgiveness.'"

Reported by Muslim, Aḥmad, Ibn Mājah and al-Bazzār.

<sup>48</sup> Set forth by •Muslim in *al-Šaḥīḥ*: Bk.: *al-Dhikr wa al-du‘ā wa al-tawba wa al-istighfār* [Remembrance, Invocation, Repentance, and Seeking Forgiveness], Ch.: "The Virtue of Remembrance, Invocation and Seeking Nearness to Allāh, Most High," 4:2068 §2687; •Aḥmad b. Ḥanbal in *al-Musnad*, 5:153 §21398; •Ibn Mājah in *al-Sunan*: Bk.: *al-Adab* [Good Manners], Ch.: "The Virtue of Deeds," 2:1255 §3821; •al-Bazzār in *al-Musnad*, 9:399 §3991; •Abū Nu‘aym in *Hilyat al-awliyā'*, 5:56; •Ibn al-Mubārak in *al-Zuhd*, 1:366 §1035; •al-Nawawī in *Riyāḍ al-ṣalihīn*, 1:124 §124.